



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

MSP MATERIAL SYNCH & PACKAGING GMBH
EDSEL-FORD-STR. 1-15
D-50769 KÖLN
GERMANIA

Delivery no. / Date: 4038788 / 14.10.2019
Purch. ord. no.: 5297670
Purch. ord. Date: 28.11.2014
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30017760 / 01.12.2014
Customer no.: 10006025
Consignee: 30007407
Packager Int. Cons.:

05 Service / Ersatzteil

Person in charge: Cisario / Consalvo
Tel. no. / Fax: +39/0805858641 / +39/0805858665

loading station: 2F

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 2,500 KG Net weight 2 KG

270839

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	9009065860KDFO Rotary Shaft Seal Customer article number: AE8P 7052CA	400 PC	2 KG
900001	TRS-020000 Cardboard packaging No. 2	1 PC	1 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Modugno, Italy

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC USD: BOFADEFX

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)				CMR																																																		
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) MSP MATERIAL SYNCH & PACKAGING WORKING AREA CP EDSEL-FORD-STR. 1-15 D-50769 Köln				16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) ARCESE (alfieri)																																																						
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays				17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																						
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 14.10.2019																																																										
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4038788																																																										
6 Contrassegni e numeri 7 Numero dei colli 8 Imballaggio AE8P 7052CA 1 carton box Rotary Shaft Seal 400 pcs				10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut kg 2,5 KG		12 Volume m3 Cubage m3																																																		
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)				19 zu zahlen vom: A payer par: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Fracht</td><td></td></tr> <tr><td>Prix de transport</td><td></td></tr> <tr><td>Ermäßigungen</td><td></td></tr> <tr><td>Réductions</td><td></td></tr> <tr><td>Zuschensumme</td><td></td></tr> <tr><td>Solde</td><td></td></tr> <tr><td>Zuschläge</td><td></td></tr> <tr><td>Suppléments</td><td></td></tr> <tr><td>Nebengebühren</td><td></td></tr> <tr><td>Frais accessoires</td><td></td></tr> <tr><td>Sonstiges</td><td></td></tr> <tr><td>Divers</td><td></td></tr> <tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td><td></td></tr> </table>		Fracht		Prix de transport		Ermäßigungen		Réductions		Zuschensumme		Solde		Zuschläge		Suppléments		Nebengebühren		Frais accessoires		Sonstiges		Divers		Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																						
Fracht																																																										
Prix de transport																																																										
Ermäßigungen																																																										
Réductions																																																										
Zuschensumme																																																										
Solde																																																										
Zuschläge																																																										
Suppléments																																																										
Nebengebühren																																																										
Frais accessoires																																																										
Sonstiges																																																										
Divers																																																										
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																										
14 Rückerstattung / Remboursement																																																										
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA					20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres																																																					
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 14.10.2019						24 Merce ricevuta Data Réception des marchandises Date am _____ le _____																																																				
22 Magna SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)				CM 785 SY (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)				(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																																		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				von	bis	km													Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km																																																								
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																							
Euro-Palette																																																										
Gitterbox-Palette																																																										
Einfach-Palette																																																										
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																							
Euro-palette																																																										
Gitterbox-Palette																																																										
Einfach-Palette																																																										
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers																																																		
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Targa motrice Targa rimorchio				Benutzte Gen.- Nr.				National Bilateral EG CEMT																																																		